



**Celebre las tiendas
Independientes de
Ogden**

Apoye los negocios independientes y mantenga los dólares de los impuestos en Ogden trabajando para usted. Los negocios independientes entregan trabajo a la comunidad, estabilidad financiera y hermosos lugares.

Los negocios que tienen dueños locales devuelven una porción mucho más alta de las ventas hacia la economía local enriqueciendo así a toda la comunidad.

Cuando se compra en forma local esto es bueno para la economía; y es bueno para el planeta también. Al comprar productos locales, usted maximiza el impacto de su dinero y minimiza el uso de combustible y emisiones de dióxido de carbono.

Apoye los supermercados locales y granjeros, y si su supermercado no menciona los productos que son de origen local, usted debe solo preguntar. Incentívelos a aumentar los productos que son producidos en forma local.

Los negocios locales independientes son fáciles de encontrar en Ogden, solo busque el logotipo Compre Local Primero (Buy Local First). Un directorio de negocios y más información puede ser encontrado en www.localfirst.org.



Agregue Recreación que es mejor que cualquier otra a su vida

El Departamento de Recreación de la Ciudad de Ogden ofrece a los ciudadanos una excelente cantidad de programas de deportes y actividades de recreación. La participación del público ha aumentado en los programas de recreación de la Ciudad con la adición de programas de alta aventura para jóvenes y adultos, así como todas las otras oportunidades durante el resto del año. Es una excelente forma para que la comunidad construya confianza en actividades mientras disfruta de los alrededores del área del Ogden.

Club de Alta Aventura para Niños

Iniciado este año, la participación en el Club de Alta Aventura para Niños ha sobrepasado todas las esperanzas de participación. Más de 75 niños de 10 a 12 años están asistiendo a campamentos de tres días para aprender como andar en kayak en la piscina Lorin Farr, como hacer paracaidismo en iFLY, surf en FlowRider, alpinismo y ciclismo de montaña en el excelente sistema de senderos de Ogden. Gracias a los excelentes comentarios se planean aun más campamentos.



Programas de Alta Aventura para Adultos

Este programa ofrece un ambiente seguro y amigable para que los adultos aprendan actividades como kayaking, alpinismo, y otros deportes de alta aventura que se pueden llevar a cabo durante todo el año.



Recreación Juvenil de Temporada

Lecciones de natación, ligas de beisbol competitivas y de entretenición, Baloncesto Jr. Jazz, y flag football son algunas de las opciones. El programa de Parques de Verano ofrece actividades, artes y manualidades para niños de la escuela básica en ocho de los parques de la ciudad mientras los niños están de vacaciones.

Recreación De Temporada Para Adultos

Competencias amistosas para adultos interesados en el tenis (de equipo e individual), voleibol, baloncesto, y flag football.

Eventos Especiales y Competencias

Los exitosos programas ofrecidos por la Oficina de Recreación de la Ciudad de Ogden continúan creciendo en interés y popularidad en el estado así como en la región. Algunos de los mejores competidores el Norte de Utah

participan en las ligas de la Ciudad de Ogden; incluso un equipo de softball esta en este momento trabajando para calificar para las competencias regionales. Los 66tos Juegos Anuales de las Escuelas Secundarias All-Star fueron auspiciados por la Oficina de Recreación de la Ciudad de Ogden y se llevaron a cabo en el Campo de Juego Lindquist; allí se reunieron los mejores

jugadores de beisbol seniors de las escuelas secundarias en un evento estilo campeonato. Esta es una oportunidad que no se ofrece en ningún otro departamento de recreación de Utah. Otros eventos que atraen participación estatal son la carrera Hershey Track and Field y el torneo de Voleibol al aire libre de Utah.

Ya sea aprendiendo un nuevo deporte, mejorando la confianza en sus habilidades, o compitiendo a niveles altos, el Departamento de Recreación de la Ciudad de Ogden ofrece algo para cada persona—incluyendo información acerca de los eventos de verano, y de los de todo el año, las ligas y otros deporte ofrecidos. La oficina está ubicada en 1875 Monroe Boulevard, y está abierta de Lunes a Viernes entre las 8am y las 5pm. Pase por allá, llame al 801-629-8253, o visite www.ogdencity.com para inscribirse para el próximo deporte o actividad que entregara recreación a su vida.

Hay muchísimo que hacer en Ogden

La temporada de eventos ha llegado y hay demasiadas actividades fijadas en el centro como para enumerarlas todas. El anfiteatro de Ogden tiene un excelente listado de conciertos, artes, películas, presentaciones especiales y eventos. Todo ocurre en la calle más entretenida de Utah—la Histórica calle 25 de Ogden.

- Noches de Película del Lunes:** La película comienza al anochecer. Gratis.
- Melodías al Mediodía los Miércoles:** en los Jardines Municipales. Gratis.
- Talento en el Parque:** Miércoles a las 7:30pm. Gratis.
- Conciertos:** 7:30pm, fijados durante todo el verano.
- Mercado de las Artes y los Granjeros:** Sábados, 8am a la 1pm. Gratis.
- Paseo del Primer Viernes de Arte:** 6pm, recepciones abiertas, arte y música en vivo.

Encuentre el horario completo con todos los detalles acerca de cada evento en www.ocae.org.



Unase como Fan a la página de Facebook del Departamento de Policía de Ogden



El Departamento de Policía de la Ciudad de Ogden ha creado su página oficial con el fin de entregar otro medio con el cual conectarse con la comunidad y con los residentes de Ogden. Cada vez que se actualicen las paginas, todas las agencias colaboraran para poner videos de seguridad e información con el fin de urgir a los residentes a identificar a sospechosos o personas de interés que aparezcan en los videos y que estén listadas dentro de Ogden's Most Wanted, y Alertas Amber. El propósito de

este servicio es obtener información acerca de propiedades robadas, anuncios de eventos policiales, ideas de seguridad, presentaciones de información acerca de gangas, mensajes del jefe de policía, notificaciones para programas VIP y estadísticas del crimen.

La página de Facebook es el primero de muchos pasos para hacer del Departamento de Policía de Ogden un mejor recurso. Un canal de YouTube se está creando, y más allá, la policía inaugurara su nuevo sitio el cual será un micro sitio de www.ogdencity.com.

Softbol adulto de Recreación en la Ciudad de Ogden

Ya sea si usted planea jugar o alentar a su equipo favorito, venga y únase al torneo de Softbol Clásico del Día de los Pioneros de Ogden a llevarse a cabo el 23 y 24 de Julio en el Parque de Softbol 4th Street. Todos los equipos tienen cuatro partidos garantizados; el costo de inscripción es de \$200 y está limitado a los primeros 18 equipos inscritos antes del 20 de Julio. Las ligas de otoño de Softbol comienzan el 27 de Agosto. Inscríbase antes del 23 de Agosto; el costo es de \$225. Se ofrecen ligas de varones, damas, y mixtas durante diferentes noches de la semana. Llame al 801-629-8253 o inscríbase en www.ogdencity.com.

Entérese y Manténgase seguro

Con 210 millas de senderos mantenidos y una variedad de actividades recreacionales al aire libre, no hay para que preguntarse la razón por la cual la Ciudad de Ogden fue nombrada como la ciudad con el "Mejor acceso a actividades al aire libre" (Sunset Magazine, March 2002).

El departamento de policía de la Ciudad de Ogden está dedicado a mantener una comunidad segura, y por esta razón ha entregado ideas acerca de cómo mantenerse seguro mientras participa en las abundantes oportunidades recreacionales del área: •Planee su actividades para las horas del día. •Evite salir solo. Existe seguridad en los grupos grandes. •Asegure su vehículo y mantenga sus objetos de valor escondidos. •Manténgase hidratado, y prepárese para las actividades en las que va a participar. •Observe

sus alrededores en todo momento. •No use audífonos ya que esto podría distraerle de lo que está ocurriendo a su alrededor. •Lleve su teléfono celular o alguna otra forma de comunicación en caso de que sea necesario pedir ayuda. •Reporte cualquier persona sospechosa a la policía.

Las actividades al aire libre son generalmente una forma segura de ocupar su tiempo libre, pero en caso de que usted necesite asistencia médica o a la policía, no dude en llamar. El numero de Despacho para situaciones que no son de emergencia es el 801-395-8221—guárdelo en su teléfono celular para acceso inmediato. Si hay una emergencia, llame al 911. Existen panfletos de información en el Edificio de Seguridad Publica de la Ciudad de Ogden ubicado en 2186 Lincoln Avenue.

Programa de Nutrición Infantil del Distrito Escolar de Ogden

Programa de Almuerzo gratuito para niños de 18 años y menores (\$2.50 para adultos) servido todos los días de semana hasta el 6 de Agosto entre las 11:30am y las 12:15pm, en los siguientes parques y escuelas: •Bonneville Elementary •Heritage Elementary •Lincoln Elementary •Madison Elementary •Odyssey Elementary •Mound Fort Jr High •Parque Jaycee •Parque Liberty •Parque Lorin Farr •Centro Marshall White •Parque Monroe •Parque West Ogden

Programa de Reparación de Veredas

Necesita usted reparar su vereda o escurridizo? La ciudad de Ogden está feliz de anunciar el regreso del programa de Reemplazo de Cemento 50/50 el cual ofrece a los residentes una forma inmediata y económica para reparar veredas o escurridizos dañados en su propiedad.

En un esfuerzo conjunto donde la municipalidad paga por la mitad del costo de reemplazo del cemento y el propietario paga la otra mitad, el trabajo es hecho por un contratista aprobado y al costo negociado por la municipalidad. La propiedad debe estar dentro de los límites municipales, y el cemento debe presentar alguno de los siguientes tipos de deterioro.

1. **Trizaduras en las veredas:** tres o más roturas por área, 25% del área o quebraduras en pequeños pedazos, movimiento vertical u horizontal de ½ pulgada o más, o roturas que causan problemas de seguridad.

2. **Fallas en el escurridizo o canaleta:** diferencias en la altura, movimiento, depresiones etc., las cuales causan que el agua se acumule y en el invierno se creen pozas de hielo.

Deterioros del cemento que no cumplen con estos requisitos son la responsabilidad del propietario. Problemas en el estacionamiento no califican para el programa 50/50; sin embargo, el departamento de Ingeniería de la Municipal desea ayudar a los residentes con cotizaciones estimadas del proyecto si es que los residentes eligen trabajar a través de un contratista aprobado por la municipalidad.

Para solicitar el reemplazo del cemento, póngase en contacto con el departamento de Ingeniería de la Municipalidad al enviar un correo electrónico a 50-50program@ogdencity.com o al llamar al 801-629-8330. El sitio de trabajo será inspeccionado para ver si cumple con los requisitos necesarios. El residente luego recibirá un contrato por correo y tendrá 60 días para confirmar su participación al devolver el contrato con el pago del 50 por ciento del costo del proyecto.

El reemplazo del cemento ocurrirá por orden de solicitud. En este momento hay fondos, pero una vez que estos fondos se acaben, el programa dejara de estar disponible hasta que se aseguren fondos en el futuro.

Beneficios del programa 50/50:

- El propietario tiene más control, trabaja directamente con el contratista municipal y el personal del departamento de ingeniería para determinar los costos totales y la cobertura del proyecto.
- Toda la cuenta de la construcción es enviada a la municipalidad al costo negociado.
- Un contrato detallado enumera los costos exactos y el trabajo comienza una vez que el propietario apruebe los dichos costos.
- No hay costos para este permiso.

Limpeza de Graffiti:

801-629-8752

No deje que el graffiti le quite la belleza a nuestra ciudad. Si hay propiedades en su vecindad que han caído victimas de graffiti, busque ayuda del grupo de remoción de graffiti de la Ciudad de Ogden.

Este es un grupo independiente que usa los recursos de la Corte Juvenil del Condado Weber para limpiar graffiti de viviendas privadas.

Los ciudadanos pueden llamar al 801-629-8752 para reportar graffiti, y el grupo trabajara en forma rápida, generalmente dentro de 24 horas, para limpiar los daños. Se incentiva a que los ciudadanos pongan este número en sus contactos para que puedan reportar graffiti tan pronto como sea descubierta.

Para reportar graffiti sobre propiedades de la Municipalidad, llame a la oficina de Servicios Públicos de la Ciudad de Ogden al 801-629-8284.

Aumento en el Reglamento para Usar Fuegos Artificiales

Recordatorio: Los fuegos artificiales pueden ser usados tres días antes, el día de, y tres días después del 4 y 24 de Julio. Un nuevo reglamento que comenzó a regir el año pasado incluye además un horario durante el cual se pueden usar los dichos fuegos artificiales, el horario es de 11am a 11pm durante los días designados.

Idea Verde del Mes del Comité Ogden Sostenible

Siga los siguientes pasos para eliminar desechos en su cocina:

•**Reuse los frascos de vidrio.** Los frascos de vidrio son excelentes para transportar sopas, malteadas y otros líquidos al trabajo. Ya no tendrá problemas con los envases plásticos que explotan!

•**Acepte el desafío "No a las toallas de papel"!** Use una toalla de género para limpiar mesas y mostradores y otra para limpiar los platos. Una vez que se han ensuciado, échelas al lavado y saque una limpia. Su billetera y los bosques del país se lo agradecerán.

•**Pruebe un jabón multifunción,** como Dr. Bronner. Es un envase de un galón, hecho de materiales 100% reciclado que es más barato que las botellas más pequeñas, y puede ser usado para sus platos, para bañarse y hasta para lavar ropa.

•**Reuse las botellas viejas.** Use las botellas plásticas de su cocina para poner productos para su cabello o cosméticos. Las botellas de aderezo para ensaladas o de aceite pueden ser lavadas y llenadas con jabón, loción o champú.

Vivienda en Ogden

Usted puede recibir asistencia con el pago de enganche si tiene un bajo o moderado ingreso. Llame al 801-629-8940 y averigüe acerca del programa Sea Propietario en Ogden.



Contactos Útiles de la Ciudad de Ogden

- 801-629-8000 Línea principal de la Ciudad de Ogden
- 801-629-8752 Graffiti Task Force

- 801-399-HELP Línea de respuestas de la Ciudad de Ogden
- 801-629-8159 Línea de Información del Consejo Municipal